

Lavatrice

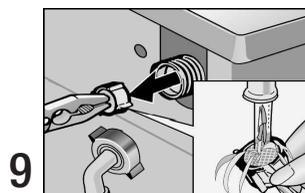
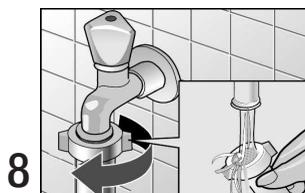
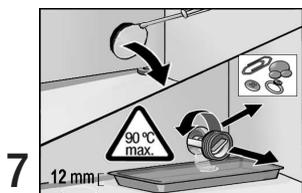
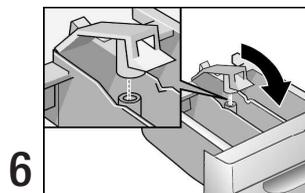
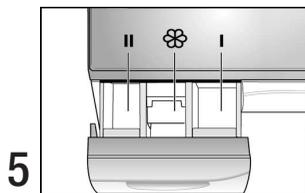
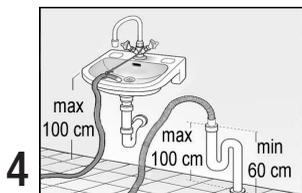
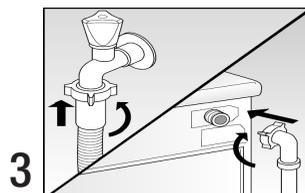
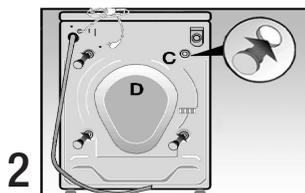
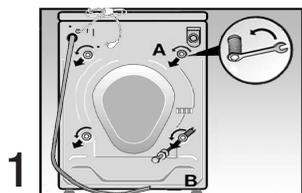
it Istruzioni d'uso ed installazione



BOSCH

Indice

| | p. | | p. |
|--------------------------------------------|----|--------------------------------------------------|----|
| Consigli e avvertenze sulla sicurezza | 3 | Detersivi e additivi | 8 |
| Rimozione e smaltimento degli imballaggi | 3 | Primo ciclo di lavaggio | 9 |
| Tutela dell'ambiente/ Risparmio energetico | 4 | Preparazione della biancheria per il lavaggio | 9 |
| Installazione della lavatrice | 4 | Caricare i capi | 10 |
| Rimozione del fermo di trasporto | 4 | Lavaggio dei capi | 10 |
| Sistemazione della lavatrice | 5 | Fine del programma di lavaggio / Estrarre i capi | 11 |
| Allaccio alla rete idrica | 5 | | |
| Scarico della lavatrice | 6 | Pulizia/Manutenzione/Protezione antigelo | 12 |
| Collegamento alla rete elettrica | 6 | Caratteristiche tecniche | 13 |
| Caratteristiche della lavatrice | 7 | Piccoli problemi di facile soluzione | 14 |
| Selettore di programmi | 8 | Servizio di Assistenza Tecnica | 15 |
| Tasti di selezione delle funzioni e avvio | 8 | Consumi | 15 |



Consigli e avvertenze sulla sicurezza

Questa lavatrice è conforme alle vigenti norme di sicurezza del settore.

Prendere visione dei seguenti punti prima di avviare la lavatrice:

- ! Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di avviare la lavatrice. Contengono informazioni importanti e consigli per l'installazione, l'uso e la sicurezza della lavatrice.
- ! Conservare le istruzioni d'uso della lavatrice per future consultazioni e/o eventuali successivi proprietari.
- ! Montare la lavatrice seguendo le istruzioni di installazione. Rimuovere il fermo di trasporto e conservarlo.
- ! Non collegare all'impianto elettrico apparecchi che presentino segni di danni o difetti visibili. In caso di dubbi, rivolgersi al Servizio di Assistenza Tecnica o al Rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto.
- ! Se danneggiato, il cavo di alimentazione deve essere sostituito con un componente originale, fornito dal Servizio Ufficiale del fabbricante.

Aspetti da osservare per il lavaggio della biancheria:

- ! Usare la lavatrice esclusivamente con acqua fredda della rete di fornitura pubblica.
- ! Usare la lavatrice esclusivamente per i capi adatti al lavaggio a macchina e solo in ambito domestico.
- ! Non lasciare mai la lavatrice incustodita in presenza di bambini.
- ! Mantenere gli animali domestici lontani dalla lavatrice.
- ! Fare attenzione allo scarico dell'acqua calda di lavaggio.

Aspetti di cui tener conto per proteggere la lavatrice:

- ! Non salire sulla lavatrice.
- ! Non usare l'oblò come supporto né salirci sopra.

Aspetti di cui tener conto per trasportare la lavatrice:

- ! Montare il fermo di trasporto al suo posto.
- ! Svuotare completamente la lavatrice da ogni residuo di acqua eventualmente rimasto all'interno.
- ! Fare attenzione durante il trasporto della lavatrice! Non usare gli elementi o le manopole del pannello anteriore della lavatrice per afferrarla o sollevarla!

Rimozione e smaltimento degli imballaggi

Rimozione e smaltimento dell'imballaggio della nuova lavatrice

Tutti i materiali da imballaggio utilizzati rispettano l'ambiente e possono essere riciclati o riutilizzati.

Smaltimento della lavatrice usata

I materiali delle lavatrici usate hanno un valore e si possono recuperare consegnando la lavatrice a un centro ufficiale di raccolta o recupero di materiali riciclabili. Collaborare attivamente alla tutela dell'ambiente facendo in modo che la vecchia lavatrice venga smaltita o riciclata nel rispetto dell'ambiente.



Questa lavatrice è conforme alla Direttiva europea 2002/96/CE sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). La direttiva rappresenta il quadro di riferimento generale, valido in tutta l'Unione Europea, per il ritiro e il riutilizzo dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Tutela dell'ambiente / Risparmio energetico

- Per ottimizzare i consumi e rispettare l'ambiente, caricare sempre la lavatrice con

la massima quantità possibile di biancheria, in base al programma selezionato.

Installazione della lavatrice

! All'installazione della lavatrice, effettuare l'attacco alla rete idrica e il collegamento alla rete elettrica rispettando i consigli e le avvertenze di sicurezza forniti, nonché le osservazioni di carattere generale, le norme o le disposizioni delle compagnie locali di fornitura di acqua ed elettricità.

! Sollevare la lavatrice con cautela! **Pericolo di infortuni!**

! Non sollevare la lavatrice afferrandola per le manopole o gli elementi sporgenti!

! In caso di dubbi, chiamare un tecnico specializzato per l'allacciamento della lavatrice alla rete idrica ed elettrica.

Posizionamento

Per fare in modo che, durante la centrifuga, la lavatrice non si sposti e non vibri eccessivamente, la superficie di appoggio del luogo di installazione deve essere solida e in piano. I pavimenti morbidi, come moquette o altri materiali con dorso in gommapiuma, non sono adatti come piani di appoggio della lavatrice.

! In caso di necessità, fissare la lavatrice al pavimento mediante linguette di ancoraggio

(che si possono acquistare attraverso il Servizio di Assistenza Tecnica) fissate ai piedini della lavatrice (specialmente in caso di montaggio di lavatrice e asciugatrice in colonna).

! Se la macchina viene montata su un piedistallo o su una base rialzata, fissarne i piedini con le linguette per evitare che la macchina possa spostarsi in modo incontrollato durante il ciclo di centrifuga.

Le linguette di ancoraggio si possono acquistare anche come set di ricambio presso il proprio distributore.

Piastra di protezione

Nel caso in cui fosse necessario rimuovere il pannello superiore per collocare la lavatrice al di sotto di un piano di lavoro, un tecnico dovrà collocare una piastra di protezione per evitare che la sporcizia, l'acqua, ecc., penetrino all'interno della macchina e per prolungarne, in tal modo, la durata. Questo pezzo si può acquistare attraverso il Servizio di Assistenza Tecnica.

Rimozione del fermo di trasporto (fig. 1, 2)

! Prima di mettere in funzione la lavatrice, è indispensabile rimuovere il fermo di trasporto che si trova nella parte posteriore della macchina, utilizzando una chiave adeguata.

! **Attenzione!** Pericolo di infortuni nel caso in cui sfugga la chiave!

- Allentare ed estrarre le 4 viti di fissaggio «**A**».
- Successivamente, rimuovere i quattro distanziali «**B**» che saranno caduti sul pavimento. Inclinare leggermente la lavatrice per recuperarli.

○ Montare i coperchi di protezione «**C**» che si trovano nel sacchetto insieme alla documentazione della lavatrice.

! Conservare il fermo di trasporto per eventuali traslochi o spostamenti successivi.

La lavatrice deve essere trasportata solo con il fermo di trasporto inserito. Per questo, si dovrà smontare il pannello posteriore «**D**» della lavatrice ed eseguire le operazioni nell'ordine inverso rispetto a quanto sopra descritto.

Sistemazione della lavatrice

! La lavatrice deve essere fissata e sistemata saldamente sui quattro piedini e non deve oscillare.

All'occorrenza, livellare e stabilizzare la macchina regolandone i piedini.

○ Sbloccare i controdadi dei piedini.

○ Correggere l'altezza dei piedini.

○ Stringere saldamente i controdadi per evitare che le regolazioni effettuate sui piedini possano essere modificate involontariamente.

Attacco alla rete idrica (fig. 3)

Per l'alimentazione dell'acqua, occorre un tubo di alimentazione di acqua fredda di uso comune nelle case (incluso; due tubi nel caso dei modelli ad acqua calda), con una pressione minima di rete di 1 bar.

Qualora la pressione della rete idrica fosse superiore a 10 bar, si dovrà installare una valvola di riduzione della pressione dell'acqua.

! La lavatrice si deve allacciare alla rete idrica utilizzando tubi di alimentazione nuovi. I tubi di alimentazione vecchi non si devono riutilizzare.

! Non collegare mai la lavatrice a una batteria miscelatrice senza pressione di uno scaldabagno! In caso di dubbi, affidare il montaggio e il collegamento della lavatrice alla rete idrica e allo scarico a un tecnico specialista del settore.

! **Attenzione!** I raccordi per l'attacco della lavatrice alla rete idrica sono adatti a sopportare la massima pressione. Controllare eventuali perdite di acqua del circuito aprendo completamente il rubinetto dell'acqua!

! Solo il filtro che si trova all'estremità dell'elettrovalvola può essere rimosso per la pulizia (vedi «Pulizia / Manutenzione / Protezione antigelo»). L'altro filtro, lato rubinetto dell'acqua, deve essere pulito all'interno del tubo (non è estraibile).

! Per evitare eventuali allagamenti o danni causati da perdite d'acqua, chiudere sempre il rubinetto dell'acqua al termine di ogni ciclo di lavaggio e obbligatoriamente in caso di assenze prolungate dall'abitazione.

! Serrare a mano i controdadi di plastica dei raccordi di estremità del tubo.

Scarico della lavatrice (fig. 4)

- ! Durante il montaggio e il collegamento della lavatrice allo scarico a muro, fare attenzione a non piegare o schiacciare il tubo di scarico. Non tirare il tubo di scarico!
- ! In caso di attacco del tubo di scarico al lavandino, assicurarsi che il tubo non possa

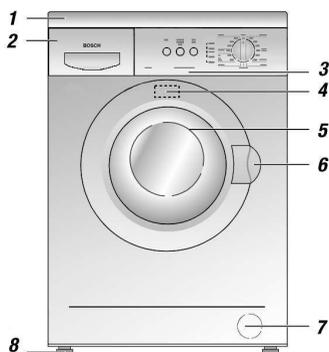
spostarsi. Verificare anche la rapida evacuazione dell'acqua attraverso lo scarico del lavandino. Assicurarsi che il tappo del lavandino sia stato rimosso. **Pericolo di allagamento!**

Collegamento alla rete elettrica

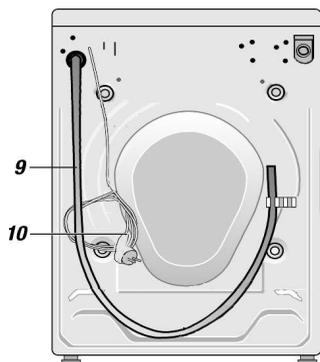
- ! La lavatrice deve essere collegata esclusivamente a una rete elettrica a corrente alternata, mediante una presa di corrente regolamentare e dotata di messa a terra.
- ! I valori della tensione di collegamento riportati sulla targa di identificazione della lavatrice devono coincidere con quelli della rete elettrica del luogo in cui viene installata la lavatrice.
- ! I valori di collegamento, i fusibili e l'interruttore di sicurezza necessari sono riportati sulla targa di identificazione della lavatrice.
- ! Accertarsi che la presa di corrente e la spina di alimentazione elettrica della macchina siano compatibili e che esista una messa a terra regolamentare.
- ! Non si devono usare spine, prese o adattatori multipli né cavi di prolunga.

- ! All'occorrenza, usare esclusivamente interruttori differenziali dotati del simbolo . Solo questo tipo di interruttore di protezione assicura il rispetto delle norme attualmente in vigore.
- ! Estrarre la spina dalla presa di corrente elettrica della lavatrice afferrandola solo per il corpo.
- ! Non estrarre la spina dalla presa di corrente della lavatrice con le mani umide o bagnate!

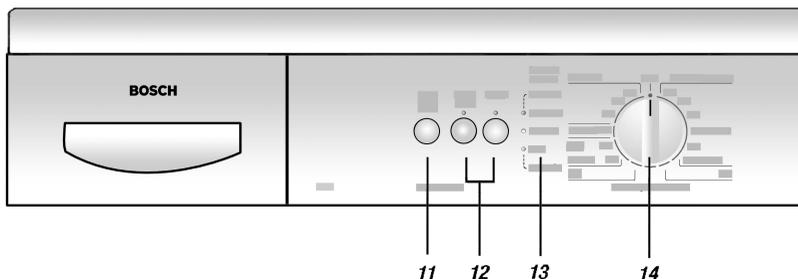
Caratteristiche della lavatrice



1. Piano di appoggio.
2. Cassetto detersivo e additivi.
3. Pannello delle manopole
4. Targa di identificazione.
5. Oblò di caricamento.
6. Levetta di apertura dell'oblò di caricamento.
7. Pompa di scarico dell'acqua.
8. Piedini regolabili per livellare la lavatrice.



9. Tubo di scarico dell'acqua.
10. Spina
11. Tasto «Avvio»
12. Tasti di selezione delle funzioni (a seconda del modello):
 - «riduzione della velocità della centrifuga» $\frac{1200 \downarrow}{600 \downarrow}$, $\frac{1000 \downarrow}{600 \downarrow}, \dots$ »
 - «flot»
 - «Acqua extra»
 - «Rapido»
 - «Stiramento»
 - «Prelavaggio»
 - «Pausa»
13. Spie luminose indicanti lo stato della lavatrice
14. Selettore dei programmi



Selettore dei programmi

Il **selettore dei programmi** serve a selezionare e a regolare i programmi di lavaggio. Per farlo, girare la manopola e far coincidere l'indice di riferimento con il programma selezionato.

Programmi di lavaggio (a seconda del modello):

«Cotone/Colorati»

Bucato bianco molto sporco, 90 °C: tessuti resistenti di cotone o lino (lavaggio forte).

Intensivo, 60 °C: programma di risparmio energetico. La maggiore durata del ciclo di lavaggio riduce il consumo di energia elettrica.

Capi bianchi e colorati, tessuti resistenti con colori forti, 60 °C, con prelavaggio: capi resistenti con colori forti molto sporchi.

Mix, 30 °C: capi di cotone e delicati; si possono lavare insieme diversi tipi di capi.

Capi colorati, a freddo, 40, 60 °C: tessuti resistenti.

«Sintetici»

Delicati, a freddo, 40, 60 °C (sintetici): tessuti delicati di cotone, sintetici o misti.

«Delicati»

Tessuti molto delicati, a freddo: tessuti di cotone, sintetici o misti, tende. Senza centrifuga fra i cicli di risciacquo.

«Lana/Pregiati»

Lana 30°C, a freddo: capi di lana o tessuti misti di lana lavabili a macchina.

Programmi supplementari

Risciacquo : ciclo di risciacquo con centrifuga poco energica. Adatto anche per capi delicati.

Centrifugazione : ciclo di centrifuga; l'acqua del lavaggio o del risciacquo viene scaricata prima di centrifugare i capi.

Scarico acqua : scarico dell'acqua di risciacquo dopo aver selezionato un programma di lavaggio con l'opzione «flot ».

! La velocità massima della centrifuga è limitata elettronicamente nei programmi «Sintetici», «Delicati» e «Lana/Pregiati».

Tasti di selezione delle funzioni e avvio

flot : i capi restano immersi nell'acqua dell'ultimo risciacquo.

riduzione della velocità della centrifuga  ¹²⁰⁰/₆₀₀ ↓, ¹⁰⁰⁰/₆₀₀ ↓, ...: velocità di centrifugazione ridotta (valori diversi in base al modello).

Acqua extra: viene realizzato un ciclo extra di risciacquo.

Rapido: il ciclo di lavaggio si accorcia.

Stirameno: i capi nel tamburo non vengono pressati per evitare che si stropicino.

Prelavaggio: si effettua un ciclo di prelavaggio.

Pausa: il programma in corso viene interrotto.

Avvio : Si attiva il programma selezionato. La spia di «**inizio-lavaggio**» si accende.

! Per ragioni di sicurezza, la macchina non si mette in moto se l'oblò di caricamento non è chiuso correttamente.

Detersivi e additivi

Si possono utilizzare tutti i detersivi di uso comune per lavatrici automatiche.

! Non utilizzare detersivi con solventi nella lavatrice! **Pericolo di esplosione!**

! Non utilizzare additivi, spray o scioglimacchia in prossimità della lavatrice, per evitare di danneggiarla.

! Conservare i detersivi e gli additivi in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

Quantità di detersivo

Solo la dose corretta di detersivo garantisce risultati di lavaggio ottimali. Seguire i consigli del fabbricante.

Primo ciclo di lavaggio

Effettuare il primo ciclo di lavaggio senza capi nella lavatrice, per eliminare l'eventuale acqua residua ancora all'interno del tamburo dopo i test realizzati in fabbrica.

- Versare circa 2 litri di acqua e mezzo misurino di detersivo normale nella vaschetta II del cassetto del detersivo.

- Collocare il selettore dei programmi su «**Cotone/Colorati 90°C**». L'indicatore di «**inizio-lavaggio**» lampeggia.
- Premere il tasto di «**Avvio** ». L'indicatore di «**inizio-lavaggio**» si accende con luce fissa.
- Quando la spia di «**centrifugazione-fine**» lampeggia, posizionare il selettore dei programmi su «**Spento**».

Preparazione della biancheria per il lavaggio

Classificazione dei capi da lavare

- Selezionare la biancheria in base ai simboli riportati sulle etichette del fabbricante.

! I capi di maglieria di lana o misto lana devono indicare la dicitura «Non si restringe» oppure «Lavabile a macchina».

I capi con il seguente simbolo non devono essere lavati in lavatrice: 

- Selezionare i capi da lavare per colore. Lavare separatamente i capi bianchi e quelli colorati che, altrimenti, potrebbero stingere e macchiare quelli bianchi.

! Se i capi colorati sono nuovi, è consigliabile lavarli separatamente. **Possano stingere e macchiare gli altri capi.**

- Selezionare i capi da lavare in base al massimo carico ammesso dalla lavatrice. Non sovraccaricare la macchina per non ridurne il rendimento e compromettere il risultato del lavaggio.

Massimo carico ammissibile della lavatrice per il lavaggio:

| | |
|--------------------------------|----------------|
| Cotone/Colorati | 6,00 kg |
| Sintetici | 3,00 kg |
| Delicati, Lana/Pregiati | 2,00 kg |

Consigli pratici

! Rimuovere tutti i corpi estranei e gli oggetti metallici (spille da balia, graffette, clip...) dai capi da lavare.

! Eliminare la sabbia accumulata spazzolando i capi.

! Chiudere le cerniere lampo e abbottonare le fodere.

- Lavare i capi molto delicati (collant, tende...) e i capi molto piccoli (calzettoni, fazzoletti...) in una retina o in una fodera di cuscino o di guanciaie.

- Girare a rovescio pantaloni e capi di maglieria (magliette, felpe...).

- Verificare che i reggiseni con ferretti, ecc. siano adatti per il lavaggio in lavatrice.

! Introdurre i reggiseni in una fodera di cuscino, poiché i ferretti, o altri elementi simili, potrebbero staccarsi durante il lavaggio e passare attraverso i fori del tamburo danneggiando la lavatrice.

Eliminare le macchie

Le macchie devono essere trattate o eliminate, per quanto possibile, con acqua e sapone quando sono ancora fresche. Non strofinare gli indumenti troppo energicamente. Le macchie particolarmente tenaci e secche si dissolvono solo dopo vari lavaggi.

Caricare i capi (fig. 5)

Aprire l'oblò

- Tirare la levetta verso l'esterno.

Introdurre i capi da lavare

! I capi trattati precedentemente con detersivi con solventi, per esempio agenti scioglimagchia, ecc., devono essere asciugati all'aria aperta prima di essere lavati.

Pericolo di esplosione!

- ! Prima di introdurre i capi nella lavatrice, assicurarsi che all'interno del tamburo non vi siano né corpi estranei né animali domestici.
- Introdurre i capi da lavare distesi sul tamburo, mischiando capi grandi e piccoli.

Chiudere l'oblò

- ! Fare in modo che non restino capi agganciati o impigliati fra l'oblò di caricamento e la guarnizione di gomma.
- Chiudere l'oblò di caricamento premendolo contro il telaio della lavatrice, fino a che non si sente lo scatto della chiusura dell'oblò.

Versare il detersivo

- Versare il detersivo senza superare il segno che indica il livello massimo.
 - Vaschetta **I**: Detersivo per il prelavaggio.
 - Vaschetta **II**: Detersivo per il lavaggio principale, anticalcare, sale scioglimagchie...
 - Vaschetta : Additivi per l'ultimo risciacquo, per esempio ammorbidente.
- Aprire il rubinetto dell'acqua.

Lavaggio dei capi

Avviare un programma

- Collocare il selettore dei programmi sul programma desiderato. L'indicatore di «**inizio-lavaggio**» lampeggia.
- Premere il tasto o i tasti delle funzioni supplementari (optional). La spia della funzione scelta si illumina.
- Premere il tasto di «**Avvio** ». L'indicatore di «**inizio-lavaggio**» si accende. Il programma di lavaggio comincia il suo ciclo.

Modificare un programma selezionato

- Collocare il selettore dei programmi sul programma di lavaggio desiderato. L'indicatore di «**inizio-lavaggio**» lampeggia.
- Premere il tasto di «**Avvio** ». L'indicatore di «**inizio-lavaggio**» si accende. Il programma selezionato comincia il suo ciclo.

Interrompere un programma di lavaggio

- Posizionare il selettore dei programmi su «**Centrifugazione** ». L'indicatore di «**inizio-lavaggio**» lampeggia.
- Premere il tasto di «**Avvio** ». L'indicatore di «**centrifugazione-fine**» si accende con luce fissa.

Fine del programma di lavaggio / Estrarre i capi

L'indicatore di «centrifugazione–fine» lampeggia.

- Posizionare il selettore dei programmi su «Spento».

Se è stato selezionato «flot »:

- Selezionare un programma supplementare («Scarico acqua » o «Centrifugazione ») per scaricare l'acqua.
- Premere il tasto di «Avvio ».
- Una volta concluso il programma supplementare selezionato, posizionare il selettore dei programmi su «Spento».

Estrarre i capi lavati dalla lavatrice

- Chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Aprire l'oblò.
- ! L'oblò di caricamento della lavatrice non può essere aperto durante il ciclo di lavaggio. Per aprire l'oblò, attendere che l'indicatore «centrifugazione–fine» lampeggi o posizionare il selettore dei programmi su «Spento» e aspettare almeno 2 minuti.
- Estrarre i capi lavati dalla lavatrice.
- ! Rimuovere i corpi estranei e gli oggetti metallici (clip, monete...) eventualmente accumulatisi all'interno del tamburo o nella guarnizione di gomma. **Pericolo di ruggine!**

Lasciare aperto l'oblò di caricamento della lavatrice, in modo che l'aria possa circolare al suo interno e asciugarlo.

! Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione sulla lavatrice, disinserire la spina dalla presa di corrente e chiudere il rubinetto dell'acqua.

Pulizia esterna della lavatrice

! Non usare solventi! Questi prodotti possono danneggiare gli elementi della lavatrice, generare vapori tossici, sono nocivi alla salute e possono provocare esplosioni.

! Non pulire la lavatrice con getti di acqua!

Pulire la struttura esterna della lavatrice e il pannello comandi solo con acqua tiepida e sapone o con un comune detergente. Non usare prodotti abrasivi o aggressivi. Asciugare la superficie con un panno morbido.

Pulire il cassetto del detersivo

- Estrarre completamente il cassetto dalla lavatrice premendo verso il basso l'elemento mobile.
- Pulire tutti i componenti sotto l'acqua corrente.
- Riposizionare il cassetto del detersivo nel suo alloggiamento.

Eliminare il calcare dalla lavatrice

! Gli agenti anticalcare contengono acidi che possono intaccare i componenti della macchina o far sì che i capi colorati stinguano. Rispettare rigorosamente le istruzioni del fabbricante.

Pulire il tamburo

Le macchie di ruggine provocate da oggetti metallici devono essere trattate con detergenti senza cloro (leggere l'elenco dei componenti riportato sulla confezione dei detergenti!). Non usare mai lana d'acciaio!

Pulire la pompa di scarico dell'acqua

La pulizia è necessaria:

- Se la pompa di scarico è rimasta bloccata da corpi estranei (bottoni, graffe, clip, ecc., ...) o se non si riesce a scaricare l'acqua utilizzata.
- Al termine di ogni ciclo di lavaggio di capi che lasciano molta peluria.

Prima di pulire la pompa di scarico, bisogna scaricare l'acqua eventualmente rimasta all'interno della macchina. Se la pompa è ostruita, possono esserci fino a 20 litri di acqua residua.

Procedimento

- Posizionare il selettore dei programmi su «Spento».
- Rimuovere il coperchio del filtro della parte anteriore della lavatrice inserendo un cacciavite nella scanalatura superiore.
- ! Pericolo di ustioni!** Lasciare raffreddare l'acqua di lavaggio utilizzata.
- Mettere un recipiente basso sotto al coperchio della pompa di scarico (filtro di scarico). Svitare il coperchio della pompa senza rimuoverlo completamente, affinché l'acqua fuoriesca gradualmente. Quando il recipiente è pieno, chiudere il coperchio della pompa di scarico. Ripetere le stesse operazioni fino a che non smette di fuoriuscire acqua. Asciugare con un panno adatto eventuali residui di acqua caduti sul pavimento.
- Svitare completamente il coperchio della pompa di scarico.
- Rimuovere i corpi estranei e la peluria eventualmente accumulatasi. Pulire il vano interno della pompa. Verificare che la girante della pompa possa ruotare senza difficoltà o impedimenti.
- Avvitare e fissare il coperchio della pompa di scarico nella sua posizione originale. Assicurarci che sia ben chiuso.
- Risistemare il pannello di copertura.

- Versare 2 litri di acqua nel cassetto del detersivo ed eseguire il programma supplementare di «**Scarico acqua** ». In questo modo si evita che, nel lavaggio successivo, si scarichi detersivo non usato.

Pulire i filtri dell'attacco dell'acqua della lavatrice

I filtri dell'attacco dell'acqua della lavatrice si devono pulire quando, nonostante il rubinetto sia aperto, non entra acqua nella macchina o ne entra soltanto una quantità ridotta.

I filtri si trovano nel raccordo che unisce il tubo di alimentazione d'acqua della lavatrice e il rubinetto dell'acqua della rete, nonché nella connessione dell'elettrovalvola, nella parte posteriore della lavatrice.

Procedimento

- Prima di tutto, scaricare la pressione dell'acqua nel tubo di alimentazione:
 1. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
 2. Posizionare il selettore dei programmi su qualunque programma di lavaggio (tranne «**Centrifugazione**  / **Scarico acqua** »).
 3. Premere il tasto di «**Avvio** ». Fare funzionare il programma per almeno 1 minuto.
 4. Posizionare il selettore dei programmi su «**Spento**».

- Svitare il tubo di alimentazione dal rubinetto dell'acqua. Sciacquare il filtro sotto l'acqua corrente.
- Avvitare nuovamente il tubo al rubinetto.
- Rimuovere il tubo di alimentazione dell'acqua dall'attacco della parte posteriore della lavatrice.
- Rimuovere il filtro con l'ausilio di una pinza piatta; pulirlo e rimontarlo nel suo alloggiamento.
- Avvitare e serrare il tubo al relativo attacco.
- Aprire il rubinetto dell'acqua e assicurarsi che non vi siano perdite.
- Chiudere il rubinetto dell'acqua.

Protezione antigelo

Scaricare l'acqua dalla pompa di scarico:

Vedere «Pulire la pompa di scarico dell'acqua».

Eliminare l'acqua dal tubo d'ingresso:

- Chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Svitare il tubo di alimentazione dal rubinetto dell'acqua e introdurre l'estremità del tubo in un recipiente.
- Selezionare un qualunque programma di lavaggio (tranne «**Centrifugazione**  / **Scarico acqua** ») entro 40 secondi. L'acqua contenuta nel tubo viene scaricata.
- Riavvitare il tubo al rubinetto dell'acqua chiuso.

Caratteristiche tecniche

| | | | |
|------------|----------------------|-------------------------------|------------------|
| Larghezza | 59,5 cm | Tensione della rete elettrica | come da targa di |
| Altezza | 85,0 cm | Fusibile | identificazione |
| Profondità | 56,0 cm | Pressione dell'acqua di rete | 1–10 bar |
| Peso | approssimativo 70 kg | | |

Piccoli problemi di facile soluzione

! Le eventuali riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere effettuate esclusivamente da elettricisti o tecnici specializzati. Le riparazioni scorrette o inadeguate possono comportare seri rischi o provocare gravi danni all'utente.

| Difetto | Causa possibile / Soluzione |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La spia di funzionamento non si illumina | La spina della lavatrice non è inserita nella presa o è inserita male. L'interruttore di sicurezza è intervenuto. Interruzione dell'alimentazione elettrica. |
| Interruzione dell'alimentazione elettrica | In caso di interruzioni di corrente o avarie della macchina, si può realizzare uno scarico di emergenza dell'acqua per poter estrarre il bucato dalla macchina; Vedere «Pulire la pompa di scarico dell'acqua». |
| Il ciclo di lavaggio non parte | Il tasto di « Avvio  » non è stato premuto. L'oblò di caricamento non è ben chiuso (gli indicatori « inizio-lavaggio » e « risciacquo » lampeggiano). |
| Non si vede l'acqua nel tamburo | Non si tratta di un guasto! L'acqua rimane all'interno della lavatrice, ma sotto la zona visibile. Il controllo elettronico riduce i consumi mantenendo tutte le prestazioni. |
| Il risultato del lavaggio non è soddisfacente | Il grado di sporco della biancheria è superiore al normale. Il dosaggio del detersivo è insufficiente. Dosare il detersivo seguendo le istruzioni del fabbricante. Selezionare il programma di lavaggio più adatto ai capi da lavare. |
| Esce schiuma dal cassetto del detersivo | Si è usato troppo detersivo. Spegnerla lavatrice per circa 5 - 10 minuti. Per bloccare la formazione di schiuma, immettere nel cassetto del detersivo un cucchiaino di ammorbidente diluito in mezzo litro di acqua. Ridurre la dose di detersivo nel prossimo lavaggio. |
| Si vede schiuma dopo l'ultimo risciacquo | Alcuni detersivi tendono a formare una gran quantità di schiuma, sebbene ciò non influisca sui risultati del risciacquo. |
| Rumori strani nel motore | Non si tratta di un guasto! Durante la fase di riscaldamento, il motore emette rumori dovuti alla rotazione del tamburo. |
| Rumori nella pompa | Non si tratta di un guasto! Questi suoni sono caratteristici del funzionamento della pompa e dello scarico dell'acqua. |
| La lavatrice vibra durante il lavaggio e la centrifuga | Il fermo di trasporto non è stato smontato. Leggere le istruzioni di installazione. I piedini regolabili della lavatrice non sono stati fissati durante l'installazione. Livellare la macchina e fissare i piedini seguendo le istruzioni d'installazione. |
| La lavatrice non centrifuga o non scarica l'acqua usata. | La pompa di scarico è ostruita, vedere «Pulizia della pompa di scarico dell'acqua»; il tubo di scarico è piegato o ostruito (gli indicatori « risciacquo » e « centrifugazione-fine » lampeggiano in entrambi i casi). |
| Non è possibile aprire l'oblò di caricamento | Funzione di sicurezza attivata. Opzione «  » selezionata. |
| Non entra acqua nella lavatrice | Il rubinetto dell'acqua rimane chiuso. I filtri della presa dell'acqua sono sporchi (gli indicatori « inizio-lavaggio » « centrifugazione-fine » lampeggiano); consultare «Pulire i filtri della presa dell'acqua». |
| Tutti gli indicatori si accendono | Protezione di sicurezza attivata. Chiudere il rubinetto di entrata e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica. |
| L'indicatore «risciacquo» lampeggia | Avaria del motore. Rivolgersi al Servizio di Assistenza Tecnica. |

Servizio di Assistenza Tecnica

- Prima di chiamare il Servizio di Assistenza Tecnica, assicurarsi di non poter risolvere il guasto da soli (vedere «Piccoli problemi di facile soluzione»).

In questo modo, si potranno evitare spese inutili, dal momento che la garanzia non copre i casi in cui non vi è un guasto effettivo né i casi in cui il Servizio di Assistenza Tecnica si sposta soltanto per dare istruzioni.

- ! Qualora, nonostante queste indicazioni, il guasto persista, spegnere la lavatrice, disinserire la spina dalla presa di corrente, chiudere il rubinetto dell'acqua e avvisare il Servizio di Assistenza Tecnica.

L'indirizzo e il numero di telefono del Servizio di Assistenza Tecnica più vicino figurano nell'elenco dei Centri e Servizi Postvendita allegato.

Non dimenticare di indicare il numero del prodotto (**E-Nr**) e quello di fabbricazione (**FD**) che si trovano sulla targa di identificazione della lavatrice, situata all'interno dell'oblò di caricamento.

Indicare qui i codici della lavatrice

| | |
|--------------------|-------------------------|
| E-Nr. _____ | FD _____ |
| N. prodotto | N. fabbricazione |

L'utente è pregato di contribuire a evitare inutili viaggi e spostamenti dei nostri tecnici, segnalando i codici del prodotto e di fabbricazione corretti e spiegando inoltre come si manifesta il guasto con la massima precisione possibile. In questo modo, si risparmierà anche spese inutili.

Consumi

| Programma | Carico da lavare | Consumi ** | | |
|-----------------------------------------|------------------|------------|-------|---------|
| | | Energia | Acqua | Durata |
| Cotone/Colorati 40 °C | 6,00 kg* | 0,85 kWh | 58 l | 110 min |
| Cotone/Colorati 60 °C | 6,00 kg | 1,40 kWh | 57 l | 125 min |
| Cotone/Colorati 60 °C Intensivo Macchie | 6,00 kg* | 1,02 kWh | 47 l | 135 min |
| Cotone/Colorati 90 °C | 6,00 kg | 2,10 kWh | 62 l | 125 min |
| Sintetici 40 °C | 3,00 kg* | 0,55 kWh | 48 l | 75 min |
| Delicati freddo | 2,00 kg | 0,28 kWh | 48 l | 44 min |
| Lana/Pregiati 30 °C | 2,00 kg* | 0,20 kWh | 32 l | 53 min |

* Programmi di prova in base alle norme EN 60456 e IEC 456.

** I valori di consumo indicati sono solo orientativi e possono divergere da quelli misurati nella realtà a seconda della pressione, del grado di durezza e della temperatura dell'acqua, della temperatura dell'ambiente in cui è stata installata la lavatrice, del tipo e della quantità di capi da lavare, del detersivo utilizzato, delle oscillazioni di tensione delle rete elettrica e delle funzioni supplementari selezionate.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery Str. 34
81739 München / Deutschland

WAE20000IT/...
8808 it
9000388400